

U s e r M a n u a l
s p e a k e r s y s t e m 2 . 1



MC-2030

MODE.COM

T A B L E O F C O N T E N T S

e n g l i s h	3 - 6
p o l s k i	7 - 1 0
f r a n ç a i s	1 1 - 1 4
č e s k ý	1 5 - 1 8
e s p a ñ o l	1 9 - 2 2
у к р а и н с к и й	2 3 - 2 6
d e u t s c h	2 7 - 3 0
р у с с к и й	3 1 - 3 4
i t a l i a n o	3 5 - 3 8
m a g y a r	3 9 - 4 2

**SPEAKER SYSTEM 2.1
WITH ACTIVE SUBWOOFER
INSTRUCTION MANUAL**

MC-2030



1. INTRODUCTION OF THE PRODUCT

Thank You for choosing the two-way Speaker System MC 2030. Mode Com places a high value on the quality of its products to not only match but also surpass customers' requirements.

Our clients are well acquainted with high quality, advanced technology, reliability and functionality of our products.

MC-2030 is a perfect unity of elaborate modernity and exquisite, rich sound. Specially developed technology of the touch screen makes it enjoyable to use the system. Additional wireless remote control has been equipped with all necessary management functions. MC-2030 is made of high quality subassemblies. It consists of a hefty, wooden subwoofer with a built-in active amplifier and separate volume controls, bass and two VCD/DVD and PC inputs. Super Bass Surround- sound system and an elaborate Bass-Reflex port let gain more efficiency from the speaker in the range of low frequencies. Two two-way satellites with powerful and professional membranes guarantee a clear and precise mediant and tremble. Excellent parameters of the speakers prove high quality of the system. Sophisticated design of MC-2030 is an ideal solution for a modern house and office.

To facilitate the usage of the product please take a few moments to read the instruction manual thoroughly.

For You we create products unique in every aspect

Choose better future – choose Mode Com!

Copyright©2006 Mode Com Ltd. All rights reserved. Mode Com Logo is a registered trademark of Mode Com Ltd.

MODE COM



2. CHARACTERISTICS

- Compatible for computer, VCD, DVD, Walkman, Discman and other different audios.
- Characteristic feature of the device is powerful bass, gentle and full mediant, clear and virtual treble
- „Fun Theatre” and stereo functions.

3. SPECIFICATION

Channel system 2.1

Output Power (RMS):

Subwoofer: 28 W

Satellite: 10 W x 2

Frequency Response:

Subwoofer: 40 Hz – 250 Hz

Satellites: 150 Hz – 18 kHz

Dimension (WxDxH):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satellite: 135 x 153 x 180 mm

S/N Ratio: ≥ 65 dB

Input sensitivity :

PC1 input: 320 mV

PC2 input: 480 mV

Speaker Unit:

Subwoofer: 5.25", 8 Ohm, 30 W

Satellites: 3", 4 Ohm, 10 W mediant;

1", 4 Ohm, 5 W treble

Channel Separation: ≥ 45 dB

magnetically shielded

Power Supply: AC-230V, 50Hz



4. USAGE

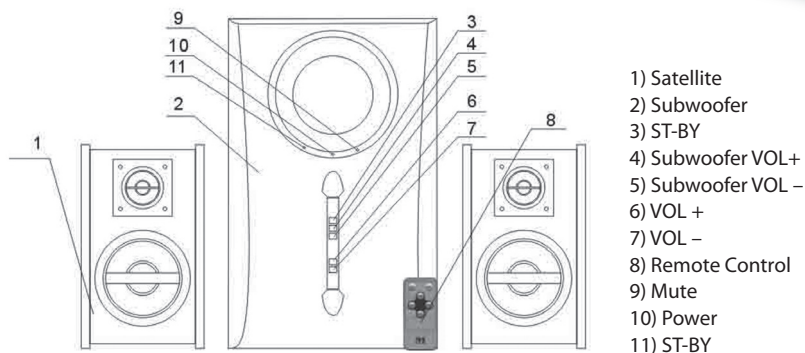


Illustration 1: Elements of the system

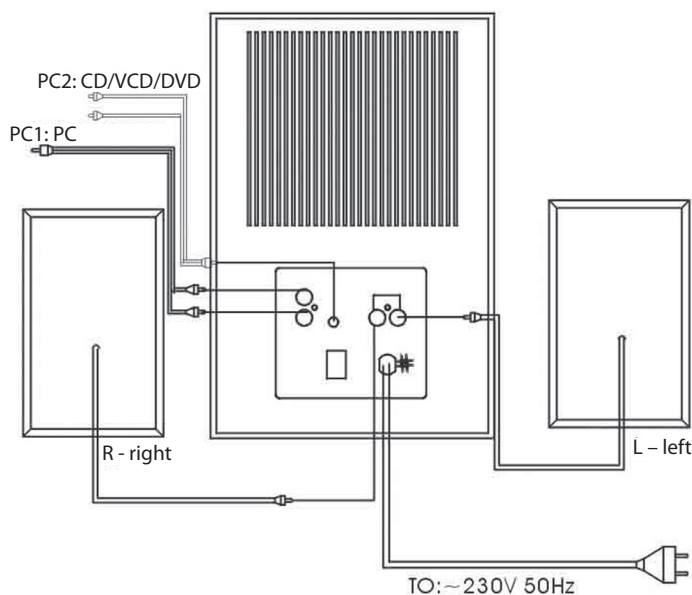


Illustration 2: Connecting speakers

- Connect the plugs of the satellite units and power supply according to illustration (2).
- Check the connection before you power on your system.
- Adjust the button of volume and tone till you get your appreciation.
- After using, first, you should turn down the system, and then turn off the power supply of the device.

MODE COM

5. NOTICE

- To prevent shock hazard, do not remove front or back cover. Do not attempt to repair the unit yourself. It should be done by qualified service technician.
- To avoid damage, never place the unit near radiators, in front of heating vent, in direct sunlight, in excessive humid or near water for long term.
- When the system was used for strong output signal exporting audios such as VCD, DVD etc. you should use the input plug socket for CD/VCD/DVD. When it was used for weak strong exporting audios such as PC, Walkman etc. the input plug socket for PC should be used.
- When not used for several months or more, unplug the AC power cord from the AC power outlet.

6. PACKING LIST

- 1) Subwoofer- 1 PC
- 2) Satellites- 2 PCS.
- 3) Signal cord-1 PC.
- 4) Instruction Manual- 1 PC

SYSTEM GŁOŚNIKOWY 2.1
Z AKTYWNYM SUBWOOFEREM
INSTRUKCJA OBSŁUGI

MC-2030



1. OPIS PRODUKTU

Dziękujemy za wybór dwukanałowego zestawu głośnikowego MC-2030.

Mode Com dba o jakość swoich wyrobów, aby nie tylko spełniać, ale i wyprzedzać oczekiwania swoich Klientów. Przyzwyczailiśmy Użytkowników do wysokiej jakości naszych produktów, ich zaawansowanej technologii oraz niezawodności i funkcjonalności.

Zestaw MC-2030 to doskonałe połączenie wypracowanej nowoczesności oraz wyrazistego i bogatego dźwięku. Specjalnie opracowana technologia ekranu dotykowego uprzyjemnia sterowanie zestawem. Dołączony dodatkowo pilot bezprzewodowy jest wyposażony we wszystkie potrzebne do zarządzania funkcje. System MC-2030 jest zbudowany z wysokiej jakości podzespołów. Składa się z potężnego, drewnianego subwoofera z wbudowanym aktywnym wzmacniaczem oraz osobnymi regulatorami głośności, basu i dwoma wejściami sygnału VCD/DVD i PC. System dźwięku Super Bass Surround i skomplikowany port Bass-Reflex pozwolą uzyskać większą sprawność głośnika w zakresie niskich częstotliwości. Dwie dwudrożne satelity o mocnych i profesjonalnych membranach zapewniają czysty i szczegółowy dźwięk tonów wysokich i średnich. Bardzo dobre parametry głośników potwierdzają wysoką klasę zestawu. Wysublimowane wzornictwo MC-2030 jest idealnym rozwiązaniem dla nowoczesnego domu lub biura.

Aby ułatwić Państwu korzystanie z naszego produktu zalecamy dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi.

Dla Państwa tworzymy rzeczy wyjątkowe pod każdym względem...

Wybierz lepszą przyszłość – wybierz Mode Com!

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone. Logo Mode Com jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Mode Com Ltd.

MODE COM

2. CHARAKTERYSTYKA WYROBU

- Współpracuje z komputerem, odtwarzaczami Video CD, DVD, walkman'ami, discman'ami oraz innymi urządzeniami audio.
- Zestaw charakteryzuje się potężnym basem, delikatną i pełną barwą średnich tonów a także wierną reprodukcją sopranów.
- Funkcja 'Fun Theatre' i stereo.

3. SPECYFIKACJA

System kanałów 2.1

Moc wyjściowa RMS:

Subwoofer: 28 W

Satelite: 10 W x 2

Pasmo przenoszenia:

Subwoofer: 40 Hz – 250 Hz

Satelite: 150 Hz – 18 kHz

Wymiary (szer x głęb x wys):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satelite: 135 x 153 x 180 mm

Odstęp sygnału od szumu: ≥ 65 dB

Czułość wejściowa:

PC1: 320 mV

PC2: 480 mV

Rodzaje głośników:

Subwoofer: 5,25", 8 Ohm, 30 W

Satelite: 3", 4 Ohm, 10 W średnietonowy;

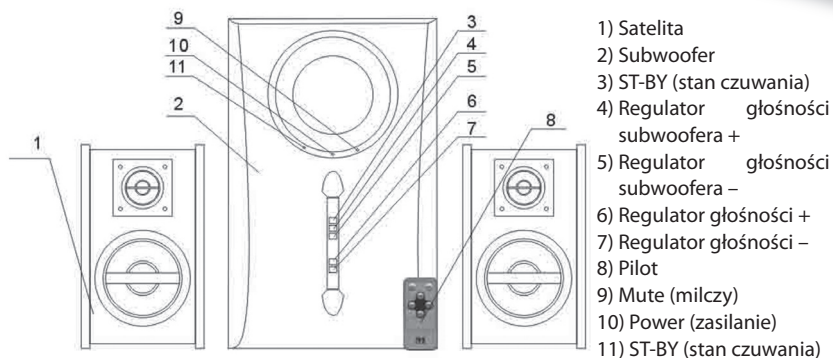
1", 4 Ohm, 5 W wysokotonowy

Separacja kanałów: ≥ 45 dB

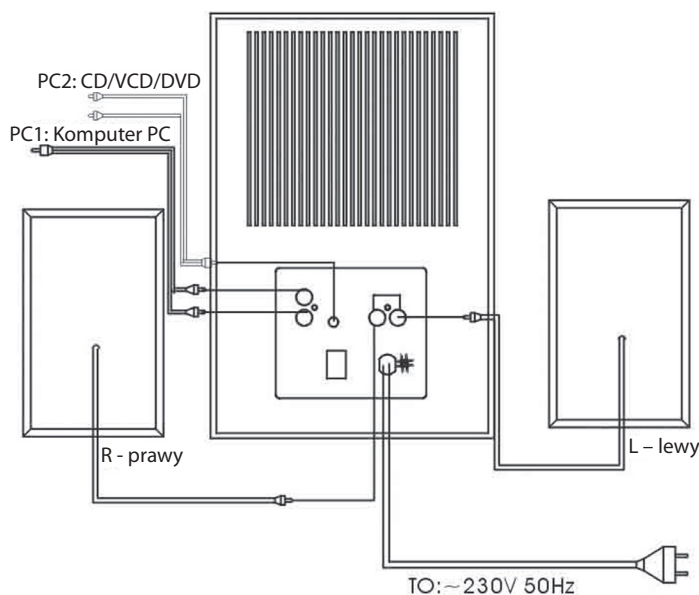
ekranowany magnetycznie

Zasilanie: AC-230V, 50 Hz

4. UŻYTKOWANIE ZESTAWU



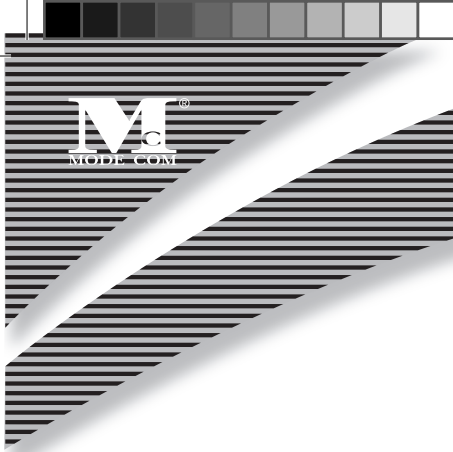
Rysunek 1: Elementy zestawu



Rysunek 2: Ilustracja podłączenia głośników

- Podłączyć do subwoofera wtyki zestawów satelitarnych i zasilania, zgodnie ze schematem, pokazanym na rys. 2.
- Sprawdzić stan połączeń przed włączeniem zasilania zestawu.
- Wyregulować natężenie i barwę dźwięku stosownie do własnych upodobań.
- Po zakończeniu pracy, należy najpierw ściszyć głośność a dopiero potem wyłączyć zasilanie zestawu.

MODE COM



5. UWAGA!

- Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem elektrycznym, nie należy odkręcać pokrywy tylnej ani przedniej. Nie próbować samodzielnie naprawiać zestawu! Naprawa powinna być wykonywana jedynie przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- W celu uniknięcia uszkodzeń, nigdy nie należy stawiać urządzeń na dłuższy czas w pobliżu kaloryferów, grzejników nawiewowych, w miejscu bezpośredniego padania promieni słonecznych, w warunkach zwiększonej wilgotności lub w pobliżu wody.
- W przypadku współpracy systemu z urządzeniami audio, podającymi silny sygnał wyjściowy, takimi jak VCD i DVD, do podłączenia należy używać gniazda wejściowego CD/VCD/DVD. Gdy zaś system współpracuje z urządzeniami, generującymi słaby sygnał wyjściowy, takimi jak PC, walkman, itp. należy używać gniazda wejściowego PC.
- Jeśli zestaw nie jest użytkowany przez dłuższy okres (kilka miesięcy, lub dłużej), należy wyjąć przewód zasilający z gniazda elektrycznego.

6. KOMPLETACJA ZESTAWU

- 1) Subwoofer- 1 szt.
- 2) Satelity- 2 szt.
- 3) Przewód sygnałowy-1 szt.
- 4) Instrukcja obsługi- 1 szt.



SYSTEME DE HAUT-PARLEURS 2.1
AVEC UN SUBWOOFER ACTIF
NOTICE D'EMPLOI

MC-2030



1. DESCRIPTIF DU PRODUIT

Nous vous remercions de votre choix de l'ensemble de haut-parleurs à deux voies MC-2030.

Le Mode Com veille à la qualité de nos produits de manière à ne pas répondre seulement mais aussi à précéder les désirs de ses clients. Nous avons habitué nos clients à la haute qualité de nos produits, à leur technologie de point, à leur fiabilité et leur fonctionnalité.. Le MC-2030 constitue un ensemble parfait d'une réalisation sélectionnée de pointe et d'une qualité parfaite du son. Une technologie spéciale de l'écran commandé par contact rend agréable la commande de l'ensemble. Le pilote sans fil ajouté à l'ensemble dispose de toutes les fonctions de commande des diverses fonctions. Le système MC-2030 est réalisé avec des sous-ensembles de haute qualité. Il comprend un haut-parleur pour fréquences basses (subwoofer) en bois avec un amplificateur actif incorporé et des dispositifs séparés de réglage du volume du son et des fréquences basses ainsi que deux entrées des signaux VCD /DVD et PC. Le système du son Super Bass Surround et le port complexe Bass-Reflex permettent d'obtenir un rendement meilleur du haut-parleur dans le domaine des basses fréquences. Deux satellites à deux voies équipés de membranes résistantes et professionnelles assurent des tonalités basses et moyennes particulièrement subdivisées et parfaites. Les excellents paramètres des haut-parleurs confirment la classe de pointe de l'ensemble. L'aspect sublimé du MC-2030 constitue une solution idéale pour toutes maisons ou bureaux modernes.

Nous recommandons, pour vous faciliter l'exploitation de notre produit, de lire attentivement la présente notice d'emploi.

Nous construisons, pour votre plaisir, des objets uniques à tous les points de vue. ...

Choisissez un meilleur avenir – choisissez Mode Com !

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Tout droits réservés. Le logo Mode Com est une marque déposée par la société

MODE COM



2. CARACTERISTIQUE DU PRODUIT

- Il coopère avec un ordinateur, des reproducteurs Vidéo CD, DVD, walkmans, discmans ainsi qu'avec d'autres dispositifs audio
- L'ensemble se caractérise par des tons bas imposants, une teinte délicate et pleine des sons moyens et une reproduction fidèle des tons élevés
- Fonction 'Fun Theatre' et stéréo.

3. SPECIFICATION

Système 2.1

Puissance de sortie RMS :

Subwoofer: 28 W

Satellites: 10 W x 2

Bande de transfert:

Subwoofer: 40 Hz - 250 Hz

Satellites: 150 Hz - 18 kHz

Dimensions (L x P x H):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satellites: 135 x 153 x 180 mm

Intervalle entre la tonalité et le bruit: ≥ 65 dB

Sensibilité d'entrée:

PC1: 320 mV

PC2: 480 mV

Haut-parleurs :

Subwoofer: 5,25", 8 Ohm, 30 W

Satellites: 3", 4 Ohm, 10 W médiocre;

1", 4 Ohm, 5 W, sopranes

écrané magnétiquement

Alimentation (courant variable/ alternatif): 230V, 50 Hz



4. UTILISATION DE L'ENSEMBLE

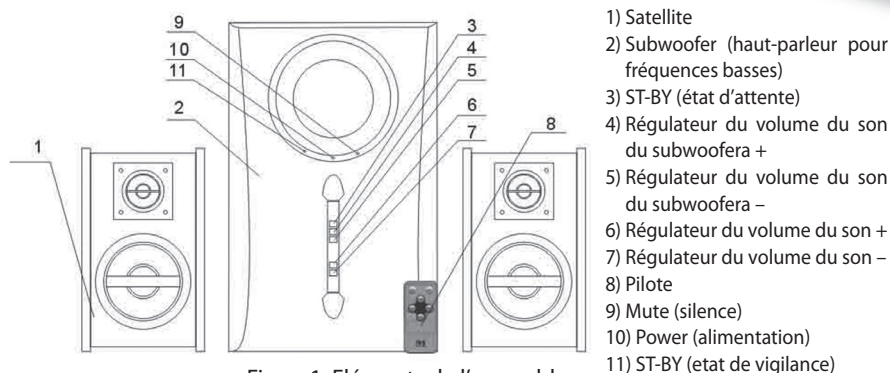


Figure1: Eléments de l'ensemble

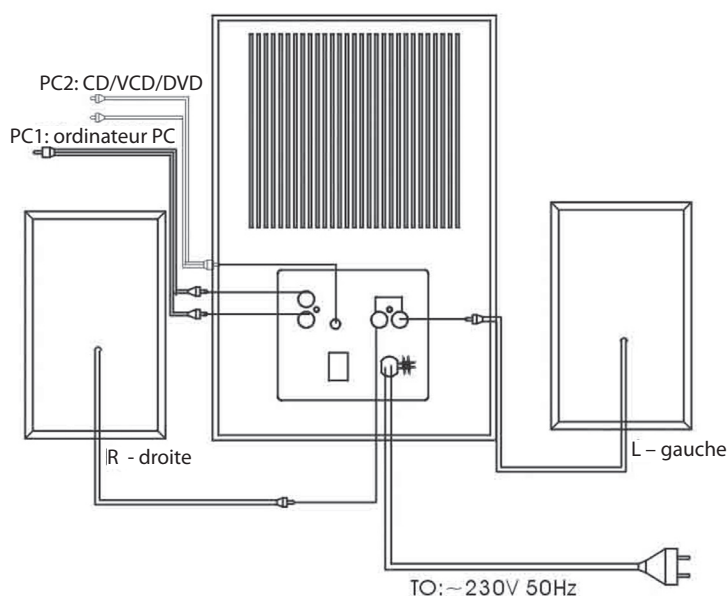


Figure 2 : Illustration des branchements des haut-parleurs

- Brancher, au subwoofer, les prises des ensembles satellites et d'alimentation, conformément au schéma repris sur la figure 2. .
- Contrôler l'état des connexions avant l'enclenchement de l'alimentation de l'ensemble
- Régler l'intensité et timbre du son d'après la sensibilité personnelle
- Après la fin de son utilisation, réduire d'abord l'intensité du son et ensuite seulement déclencher l'alimentation de l'ensemble

MODE COM

5. NOTA!

- Pour éviter le risque d'une électrocution, ne jamais dévisser les fixations des couvercles arrière et avant de l'ensemble. Prière de ne pas essayer de réparer personnellement l'ensemble. Le dépannage ne peut être effectué uniquement par un employé qualifié du service.
- Pour éviter tout endommagement, ne jamais placer les équipements à proximité des radiateurs, réchauffeurs à soufflage, des endroits d'accès direct des rayons du soleil et en présence d'endroits à humidité accrue ou à proximité de l'eau.
- En cas de coopération du système avec des appareils audio générant un puissant signal de sortie tels que VCD, DVD, utiliser, pour le raccordement, la prise CVD /DVD à l'entrée. En cas de coopération du système avec des équipements générant un faible signal de sortie, tel que les ordinateurs PC, walkmans ,etc, utiliser une prise d'entrée du type PC.
- Lorsque l'ensemble n'est pas utilisé pendant une longue période (plusieurs mois et plus) , extraire le conducteur d'alimentation de la prise de courant.

6. JEU CONSTITUTIF DE L'ENSEMBLE

- 1) Subwoofer- 1 p-ce
- 2) Satellite- 2 p-ces
- 3) Conducteur de signalisation-1 p-ce.
- 4) Notice d'emploi- 1 p-ce

SYSTÉM REPRODUKTORŮ 2.1 S AKTIVNÍM SUBWOOFEREM NÁVOD K OBSLUZE

MC-2030



1. POPIS VÝROBKU

Děkujeme Vám, že jste si vybrali dvoukanálovou soustavu reproduktorů MC-2030.

Mode Com pečuje o kvalitu svých výrobků, aby nejen splňovaly, ale také předčily očekávání našich klientů. Naši zákazníci si zvykli na vysokou kvalitu našich výrobků, jejich pokročilou technologii, spolehlivost a funkčnost.

Systém MC-2030 je dokonalým spojením propracované modernosti s výrazným a bohatým zvukem. Speciálně zpracovaná technologie displeje zpřijemňuje ovládání sestavy. Příložený dálkový ovladač je vybaven všemi potřebnými ovládacími funkcemi. Systém MC-2030 je sestaven z velmi kvalitních podsystémů. Skládá se z mohutného, dřevěného subwooferu se zabudovaným aktivním zesilovačem a oddělenými ovladači hlasitosti, basu a dvěma vstupy VCD/DVD a PC. Zvukový systém Super Bass Surround a port Bass-Reflex umožňují větší účinnost v rozsahu nižších frekvencí. Dva dvoupásmové satelity se silnými a profesionálními membránami zajišťují čistý a přesný zvuk vysokých a středních tónů. Velmi dobré parametry reproduktorů potvrzují vysokou třídu systému. Propracované vzory MC-2030 jsou ideálním řešením pro moderní domácnost nebo kancelář.

Abychom Vám usnadnili používání našeho výrobku, doporučujeme Vám důkladně se seznámit s návodem k použití.

Tvoříme pro Vás věci výjimečné v každém ohledu...

Zvolte si lepší budoucnost – zvolte si Mode Com!

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Veškerá práva vyhrazena. Logo Mode Com je registrovanou ochrannou známkou firmy Mode Com Ltd.

MODE COM



2. CHARAKTERYSTIKA VÝROBKU

- je kompatibilní s počítačem, přehrávači Video CD, DVD, walkmany, discmany a jinými audio zařízeními.
- systém je charakteristický mohutným basem, jemnou a plnou barvou středních tónů a také věrnou reprodukcí sopránů.
- Funkce 'Fun Theatre' a stereo.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

Systém kanálů 2.1

Výkon RMS:

Subwoofer: 28 W

Satelity: 10 W x 2

Frekvenční rozsah:

Subwoofer: 40 Hz – 250 Hz

Satelity: 150 Hz – 18 kHz

Rozměry (šířka x hloubka x výška):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satelity: 135 x 153 x 180 mm

Odstup signál / šum: ≥ 65 dB

Vstupní citlivost:

PC1: 320 mV

PC2: 480 mV

Druhy reproduktorů:

Subwoofer: 5,25", 8 Ohm, 30 W

Satelity: 3", 4 Ohm, 10 W střednětónový;

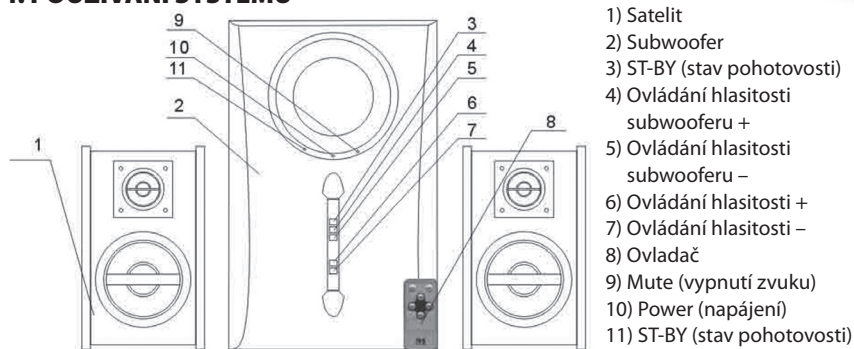
1", 4 Ohm, 5 W vysokotónový

magneticky stíněný

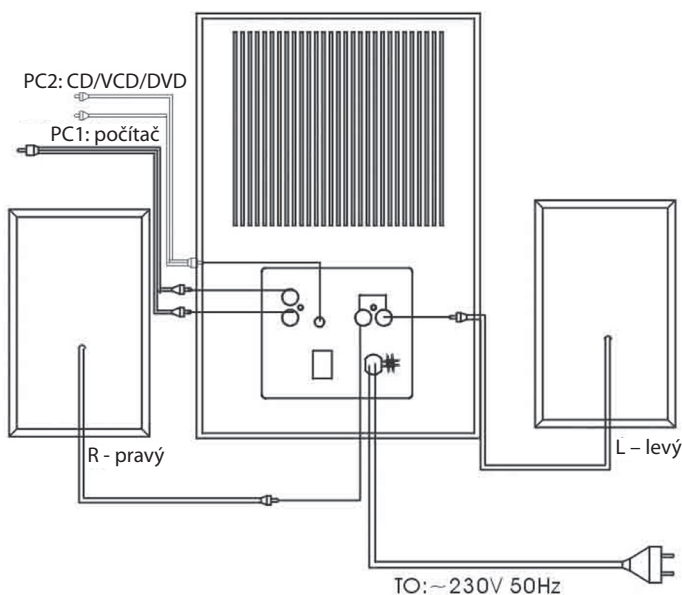
Napájení: střídavý proud, 230V, 50 Hz



4. POUŽÍVÁNÍ SYSTÉMU



Obrázek 1: Prvky soustavy



Obrázek 2: Ilustrace zapojení reproduktorů

- připojení konektorů satelitních reproduktorů a napájení podle schématu do subwooferu podle obrázku 2.
- zkontrolovat stav připojení před zapojením napájení soustavy.
- nastavit intenzitu a barvu zvuku podle Vašich požadavků.
- po ukončení práce je nutné nejdříve ztlumit hlasitost a teprve potom vypnout napájení soustavy.

MODE COM

5. POZOR!

- abychom se vyhnuli nebezpečí zasažení elektrickým proudem, neodnímejte přední ani zadní kryt. Nepokoušejte se, prosím, samostatně opravovat soustavu! Opravu musí být provedena pouze kvalifikovaným pracovníkem servisu.
- za účelem zamezení poškození, nikdy nestavějte zařízení na delší dobu v blízkosti ústředního topení, topných těles, v místech s přímým slunečním světlem, v místech se zvýšenou vlhkostí nebo v blízkosti vody.
- v případě připojení systému k zařízení audio generujícímu silný výstupní signál, jako např. VCD, DVD je nutné použít vstupní zdířku VCD/DVD. Pokud je soustava připojena k zařízení generujícímu slabý výstupní signál, jako např. PC, walkman apod., je nutné použít vstupní zdířku PC.
- pokud není soustava používána po delší dobu (několik měsíců nebo déle), je nutné vyjmout kabel přívodu elektrické energie ze zásuvky.

6. KOMPLETACE SOUSTAVY

- 1) Subwoofer- 1 kus
- 2) Satelity- 2 kusy
- 3) Kabel -1 kus
- 4) Návod k obsluze - 1 kus

SISTEMA DE ALTAVOCES 2.1 CON SUBWOOFER ACTIVO MODO DE EMPLEO

MC-2030



1. DESCRIPCIÓN DE PRODUCTO

Gracias por elegir el sistema de altavoces de dos canales MC-2030.

Mode Com cuida la calidad de sus productos para no solamente cumplir, pero también adelantar las expectativas de nuestros clientes. Hemos acostumbrado a los usuarios a alta calidad de nuestros productos, su tecnología avanzada, su fidelidad y funcionalidad.

El sistema MC-2030 representa la unión perfecta de modernidad rebuscada y el sonido rico y expresivo. La especialmente elaborada tecnología de pantalla al tacto hace más agradable el manejo de este sistema. Adicionalmente el control remoto sin cable incluido en paquete permite el acceso a todas las funciones necesarias. Sistema MC-2030 es construido de los componentes de alta calidad. El sistema está equipado con el poderoso subwoofer de madera con el amplificador activo y reguladores separados de volumen, bajo y dos entradas de la señal VCD/DVD y PC. El sistema de sonido Super Bass Surround y el complicado puerto Bass-Reflex permiten que altavoz alcance mayor rendimiento de tonos de baja frecuencia. Dos satélites de dos vías con membranas fuertes y profesionales aseguran los precisos y limpios tonos altos y medios. Muy buenos parámetros de los altavoces confirman el alto nivel del sistema. El diseño esmerado de MC-2030 es una solución ideal para el hogar moderno u oficina.

Para que le sea más fácil utilizar nuestro producto, recomendamos estudiar detalladamente las instrucciones del modo de empleo.

Para ustedes creamos productos extraordinarios desde cada punto de vista...

Escoge futuro mejor – escoge Mode Com!

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Todos derechos reservados. Logo Mode Com es la marca comercial reservada de la empresa Mode Com Ltd.

MODE COM



2. PROPIEDADES DE PRODUCTO

- Compatible con computadoras, reproductores de VideoCD, DVD, walkman, discman, y con otros equipos de sonido.
- El sistema se caracteriza por un bajo poderoso, delicados y llenos tonos medios y la fiel reproducción de sopranos.
- Función 'Fun Theatre' y estéreo.

3. DATOS TÉCNICOS

Sistema de canales 2.1

Poder de salida RMS:

El subwoofer: 28 W

Los satélites: 10 W x 2

Banda de frecuencia:

Subwoofer: 40 Hz - 250 Hz

Satélites: 150 Hz - 18 kHz

Tamaño (ancho x profundidad x altura):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satélites: 135 x 153 x 180 mm

Distancia entre la señal y el ruido: ≥ 65 dB

Sensibilidad de entrada:

PC1: 320 mV

PC2: 480 mV

Tipos de los altavoces:

Subwoofer: 5,25" 8 Ohm, 30 W

Satélites: 3", 4 Ohm, 10 W de tonos medios;

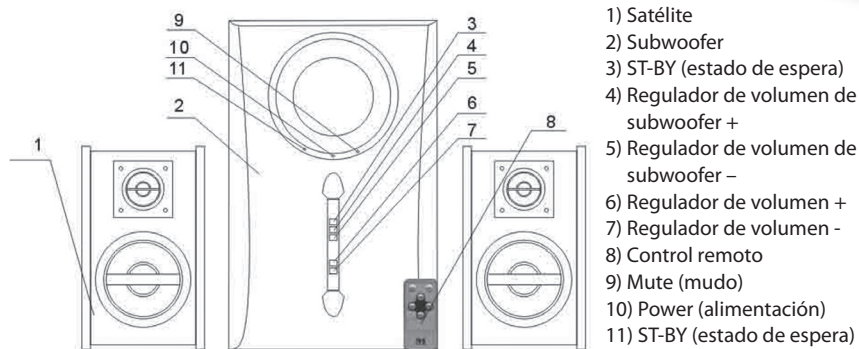
1", 4 Ohm, 5 W de tonos altos

apantallado magnéticamente

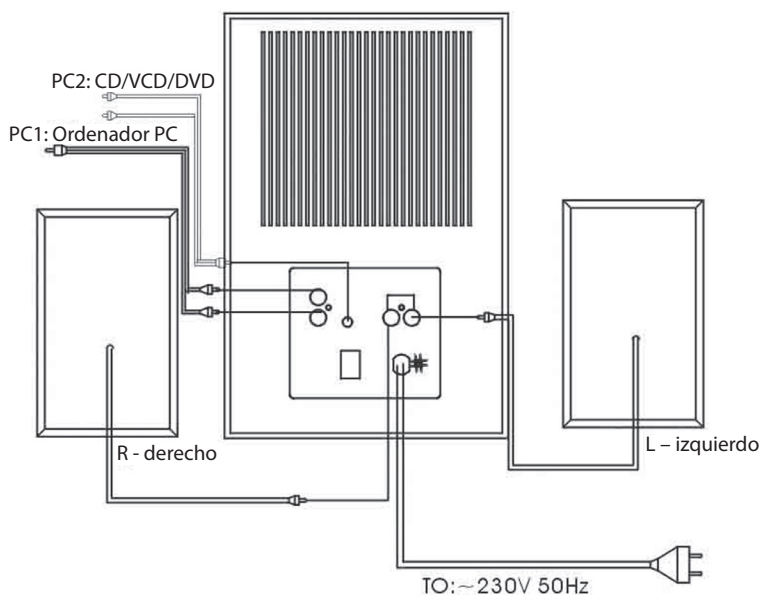
Alimentación: corriente variable, 230V, 50 Hz



4. USO DEL SISTEMA



Dibujo 1: Elementos del sistema



Dibujo 2: Esquema de conexión de altavoces

- Conectar las terminaciones de los sistemas de satélites y de alimentación con el subwoofer según el esquema presentado en dibujo 2.
- Antes de encender la alimentación del sistema, verificar el estado de conexiones.
- Regular la intensidad y tono del sonido según su gusto.
- Al terminar trabajo, primero se debe bajar el volumen y después desconectar la alimentación del sistema.

MODE COM

5. ATENCIÓN!

- Para prevenir el riesgo de un electrochoque, no se debe abrir la tapa trasera, ni delantera. No intente reparar el equipo solo! La reparación debe efectuarse solamente por un empleado calificado del taller de servicio.
- Para evitar daños al sistema, este nunca debe estar colocado por un tiempo prolongado cerca de los radiadores, calefactores de aire, expuesto a rayos solares directos, en las condiciones de humedad elevada o cerca del agua.
- En caso de trabajo del sistema con los equipos de sonido que emiten una fuerte señal de salida, como los VCD, DVD, la conexión debe realizarse a través del enchufe de entrada de CD/VCD/DVD. Y en caso de trabajo del sistema con los equipos que generan una débil señal de salida, como PC, walkman, etc., hay que utilizar el enchufe de entrada de PC.
- Si el equipo no es utilizado por un prolongado período de tiempo (varios meses o más) el cable de alimentación se debe desconectar de la toma de corriente.

6. PAQUETE INCLUYE

- 1) Subwoofer- 1 ud.
- 2) Satélites- 2 uds.
- 3) Cable de transmisión de señal-1 ud.
- 4) Instrucción de modo de empleo- 1 ud.

АКУСТИЧНА СИСТЕМА 2.1 З АКТИВНИМ СУБВУФЕРОМ ІНСТРУКЦІЯ ПО ОБСЛУГОВУВАННЮ

МС-2030



1. ОПИС ПРОДУКТУ

Дякуємо за вибір двоканального акустичного комплекту МС-2030.

Фірма „Mode Com” дбає про якість своїх виробів, щоби не тільки запевнювати, але і опереджати очікування своїх Клієнтів. Ми призвичаїли Користувачів до високої якості наших продуктів, до їх розвинутої технології та функціональності і надійності. Комплект МС-2030 – це досконале поєднання опрацьованої сучасності та виразного і багатого звуку. Спеціально опрацьована технологія дотикового екрану робить більш приємним управління комплектом. Доданий додатково безпроводний пульт управління оснащений усіма потрібними для керування функціями. Акустична система МС-2030 сконструйована із високоякісних підвузлів. Складається із потужного дерев'яного субвуфера (окремого низькочастотного гучномовця) з вбудованим активним підсилювачем та окремими регуляторами гучності, басу, а також двома виходами сигналу VCD/DVD і персонального комп'ютера. Система звуку „Super Bass Surround” та складний порт „Bass-Reflex” дозволяють отримати більшу справність гучномовця у діапазоні низьких частот. Два двохпрохідні сателіти з міцними професіональними мембранами гарантують чистий і детальний звук високих і середніх тонів. Досконалі параметри гучномовців підтверджують високий клас комплекту. Ушляхетнений дизайн системи МС-2030 є ідеальним розв'язанням для сучасного дому або офісу.

Для того, щоб полегшити вам користування нашим продуктом, рекомендуємо ретельно ознайомитися з інструкцією по обслуговуванню.

Для вас ми створюємо речі, виняткові у кожному відношенні...

Виберіть краще майбутнє – виберіть „Mode Com”!

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Усі права захищені. Фірмовий знак „Mode Com” захищений товарним знаком фірми „Mode Com Ltd”.

MODE COM

2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИРОБУ

- Співпрацює з комп'ютером, відеомагнітофонами CD, DVD, касетними плеєрами, CD-плеєрами та іншими обладнаннями аудіо.
- Комплект характеризується потужним басом, делікатною і повною барвою середніх тонів, а також вірною репродукцією звуку сопрано.
- Функція „Fun Theatre” і функція стерео.

3. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

2.1 канальна система

Вихідна потужність:

сабвуфер: 28 Вт

сателіти: 10 Вт x 2

Діапазон частот що відтворюються:

сабвуфер: 40 Гц - 250 Гц

сателіти: 150 Гц - 18 кГц

Розміри: (шир. X глиб. X вис.)

сабвуфер: 187 x 380 x 360 мм

сателіти: 135 x 153 x 180 мм

Співвідношення сигналу до шуму: ≥ 65 дБ

вхідна чутливість:

РС1: 320 Мв

РС2: 480 Мв

Динаміки що використовуються:

сабвуфер: 5,25", 8 Ом, 30 Вт

сателіти: 3", 4 Ом, 10 Вт низьких тонів

1", 4 Ом, 5 Вт середніх тонів

Магнітне екранування системи

Живлення: від мережі змінного струму, напруга в мережі: 220 В, 50 Гц

4. КОРИСТУВАННЯ КОМПЛЕКТОМ

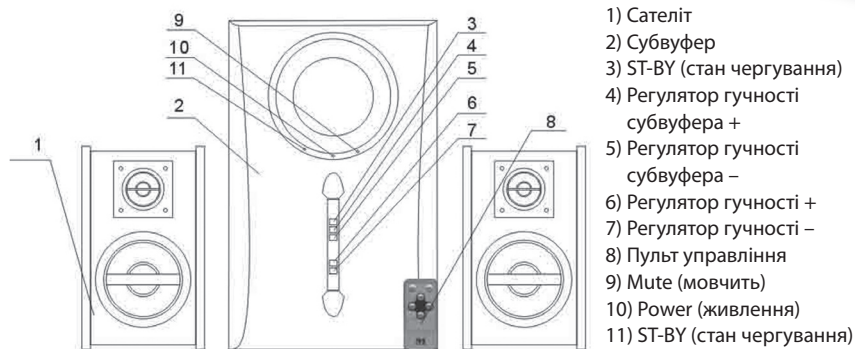


Рисунок 1: Елементи комплекту

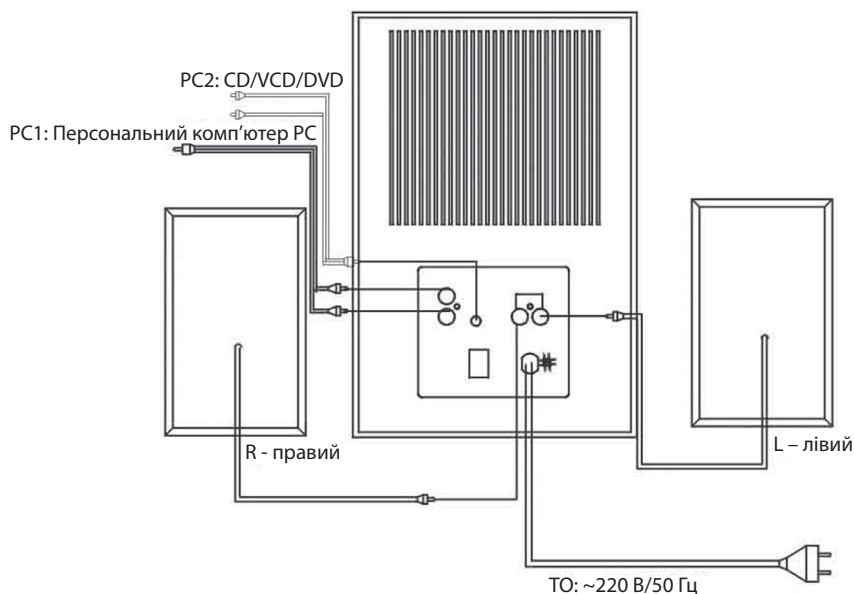


Рисунок 2: Ілюстрація підключення гучномовців

- Підключити до субвуфера штепсельні вилки сателітних комплектів і електричного живлення відповідно до схеми, показаної на рис. 2.
- Перевірити стан з'єднань перед включенням електричного живлення комплекту.
- Відрегулювати інтенсивність і барву звуку відповідно до власних уподобань.
- Після закінчення роботи необхідно спочатку притишити гучність, а тільки після цього вимкнути електричне живлення комплекту.

MODE COM

5. УВАГА!

- Для того, щоб запобігти ризикові ураження електричним струмом, не належить відкривати ні задню, ні передню кришку. Прохання не пробувати самостійно виконувати ремонт акустичного комплекту! Ремонт повинен виконуватися тільки висококваліфікованим працівником сервісного обслуговування.
- З метою уникнення ушкоджень, ніколи не належить розміщати улаштування на довгий час поблизу калориферів, вентиляторних радіаторів, у місці безпосереднього падіння сонячних променів, у умовах збільшеної вологості або поблизу води.
- У випадку спільної роботи системи з обладнанням аудіо, які подають сильний вихідний сигнал, такими як VCD, DVD, для підключення належить застосовувати вхідне гніздо CD/VCD/DVD. А коли система співпрацює з обладнаннями, які генерують слабкий вихідний сигнал, такими як персональний комп'ютер (PC), касетний плеєр і т.п., то належить використовувати вхідне гніздо PC.
- У випадку, якщо комплект не використовується на протязі довшого періоду часу (кілька місяців, або ще довше), то належить вийняти провід живлення з електричного гнізда.

6. КОМПЛЕКТУВАННЯ АКУСТИЧНОЇ СИСТЕМИ

- 1) Субвуфер - 1 шт.
- 2) Сателіти - 2 шт.
- 3) Сигнальний провід - 1 шт.
- 4) Інструкція по обслуговуванню - 1 шт.

2.1-LAUTSPRECHERSYSTEM MIT AKTIVEM SUBWOOFER BEDIENUNGSANLEITUNG

MC-2030



1. PRODUKTBESCHREIBUNG

Vielen Dank für die Wahl des Zweikanal-Lautsprechersets MC-2030.

Mode Com sorgt für die Qualität ihrer Produkte, um die Erwartungen ihrer Kunden nicht nur zu erfüllen aber auch zu übertreffen. Wir haben die Benutzer an die hohe Qualität, die hoch entwickelte Technologie, die Zuverlässigkeit und die Funktionalität unserer Produkte gewöhnt.

Das Set MC-2030 ist eine perfekte Kombination der ausgereiften modernen Technik mit expressivem und sattem Sound. Die extra entwickelte Touch-Screen-Technologie macht die Steuerung des Sets angenehm. Die zusätzlich mitgelieferte drahtlose Fernbedienung verfügt über alle für die Steuerung erforderlichen Funktionen. Das System MC-2030 besteht aus hochqualitativen Bausteinen. Zum Set gehört ein mächtiger Subwoofer in Holzausführung mit eingebautem aktivem Verstärker und separaten Reglern für Lautstärke, Tief- und Hochtöne sowie zwei Signaleingängen - VCD/DVD und PC. Das Super-Bass-Surround-Tonsystem und der aufwendige Bass-Reflex-Port lassen den Lautsprecher im Bereich der niedrigen Frequenzen effizienter arbeiten. Zwei Zweiwegsatelliten mit starken und professionellen Membranen garantieren die präzisen Hoch- und Mitteltöne. Die sehr guten Lautsprecherparameter bestätigen die hohe Klasse dieses Sets. Das sublim Design von MC-2030 ist eine ideale Lösung für ein modernes Heim und ein modernes Büro.

Um Ihnen die Benutzung unseres Produktes zu erleichtern, empfehlen wir, sich mit der Bedienungsanleitung genau vertraut zu machen.

Für Sie schaffen wir etwas Besonderes in jeder Hinsicht ...

Wählen Sie ein bessere Zukunft – wählen Sie Mode Com!

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Das Logo von Mode Com ist ein eingetragenes Warenzeichen von Mode Com Ltd.

MODE COM

2. PRODUKTCHARAKTERISTIK

- Ist für den Betrieb mit Computern, Video-CD- und DVD-Playern, Walkmans, Discmans und anderen Audiogeräten geeignet.
- Das Set ist durch einen mächtigen Bass, eine feine und komplette Mitteltonfarbe sowie eine treue Wiedergabe von Hochtönen gekennzeichnet.
- Die Funktion 'Fun Theatre' und Stereo.

3. TECHNISCHE DATEN

2.1. Lautsprechersystem

Ausgangsleistung RMS:

Subwoofer: 28 W

Satelliten: 10 W x 2

Frequenzbereich:

Subwoofer: 40 Hz – 250 Hz

Satelliten: 150 Hz – 18 kHz

Masse (Breite x Tiefe x Höhe):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satelliten: 135 x 153 x 180 mm

Störabstand: ≥ 65 dB

Eingangsempfindlichkeit:

PC1: 320 mV

PC2: 480 mV

Lautsprecher:

Subwoofer: 5,25", 8 Ohm, 30 W

Satelliten: 3", 4 Ohm, 10 W median;

1", 4 Ohm, 5 W hochtönig

magnetische Abschirmung

Speisung: Wechselstrom, 230V, 50 Hz

4. SET-BENUTZUNG

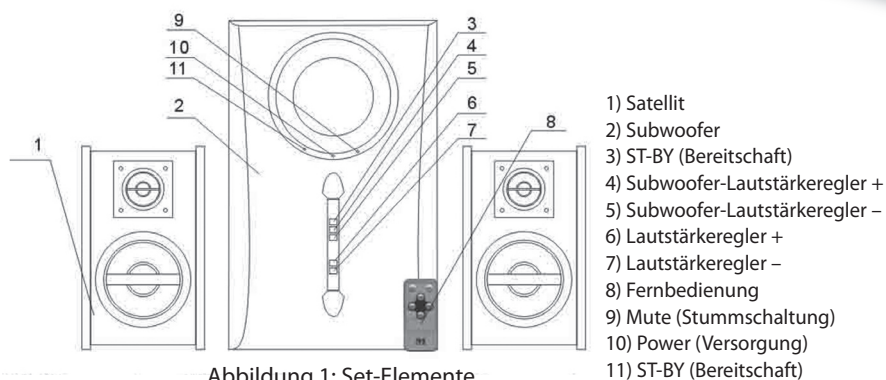


Abbildung 1: Set-Elemente

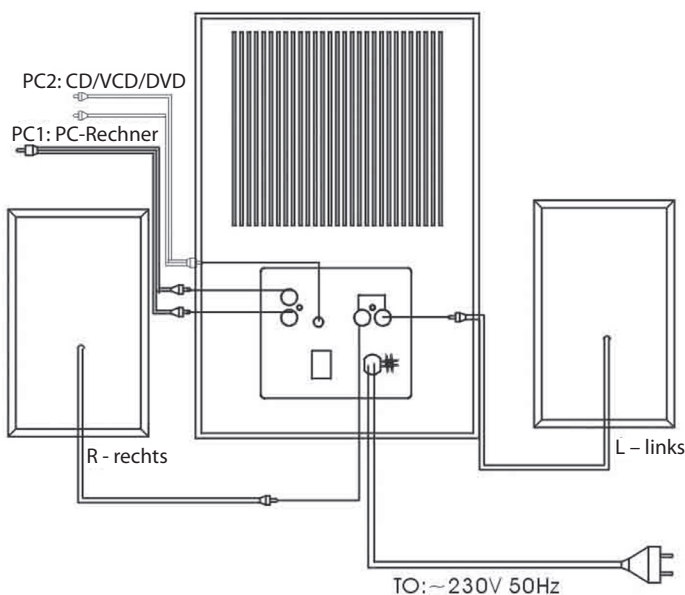


Abbildung 2: Darstellung des Lautsprecheranschlusses

- An den Subwoofer die Stecker der Satelliten und der Versorgung entsprechend dem Schaltplan aus Abb. 2 anschließen.
- Vor dem Einschalten der Set-Versorgung den Zustand der Anschlüsse überprüfen.
- Die Lautstärke und die Klangfarbe entsprechend den eigenen Präferenzen einstellen.
- Nach Betriebsende zuerst die Lautstärke reduzieren und erst dann die Versorgung des Sets abschalten.

MODE COM

5. ACHTUNG!

- Um das Risiko des elektrischen Stromschlags zu vermeiden, soll weder die hintere noch die vordere Abdeckung abgeschraubt werden. Bitte versuchen Sie nicht, das Set selbst zu reparieren! Die Reparatur darf nur durch eine Servicefachkraft erfolgen.
- Um Schäden zu vermeiden, sind die Geräte niemals für eine längere Zeit in der Nähe von Heizkörpern, Heißluftgebläsen, in Bereichen mit direkter Sonneneinwirkung, erhöhter Feuchtigkeit bzw. in Wassernähe aufzustellen.
- Beim Betrieb des Systems mit Audiogeräten, die ein starkes Ausgangssignal liefern, wie die VCD- und DVD-Player, ist für den Anschluss die CD/VCD/DVD-Eingangssteckdose zu verwenden. Beim Betrieb des Systems mit Geräten, die ein schwaches Ausgangssignal liefern, wie PC, Walkman u. dgl., ist die PC-Eingangssteckdose zu verwenden.
- Sollte das Set über einen längeren Zeitraum (einige Monate oder länger) nicht betrieben werden, ist die Stromversorgungsleitung aus der Steckdose herauszuziehen.

6. KOMPLETTIERUNG DES SETS

- 1) Subwoofer - 1 St.
- 2) Satelliten - 2 St.
- 3) Signalleitung - 1 St.
- 4) Bedienungsanleitung - 1 St.

АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА 2.1 С АКТИВНЫМ САБВУФЕРОМ ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

MC-2030



1. ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Благодарим Вас за выбор двухканального акустического комплекта MC-2030.

Фирма Mode Com заботится о качестве своих изделий, стараясь не только удовлетворять ожидания своих Клиентов, но и опережать их. Наши Потребители привыкли к высокому качеству наших продуктов, продвинутой технологии их изготовления, надежности и функциональности изделий.

Комплект MC-2030 – это превосходное сочетание современности и выразительно-го, богатого звука. Специально разработанная технология сенсорного экрана делает приятным управление аппаратурой. Прилагаемый беспроводной пульт ДУ имеет все нужные для управления функции. Система MC-2030 построена на высококачествен-ных компонентах. Состоит из мощного деревянного сабвуфера со встроенным актив-ным усилителем и отдельными регуляторами громкости, баса и двумя входами сиг-налов VCD/DVD и PC. Система звука Super Bass Surround и сложный порт Bass-Reflex позволяют повысить эффективность громкоговорителя в области низких частот. Два двухполосных сателлита с мощными, профессиональными мембранами обеспечива-ют чистый, детальный звук высоких и средних тонов. Отличные параметры громко-говорителей подтверждают высокий класс комплекта. Изящный дизайн MC-2030 де-лает его идеальным решением для современного дома или офиса.

Чтобы было легче пользоваться нашим продуктом, рекомендуем внимательно озна-комиться с инструкцией по обслуживанию.

Для Вас мы создаем вещи, исключительные во всех отношениях ...

Выберите лучшее будущее – выберите Mode Com!

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Все права защищены. Лого Mode Com является защищенным товарным знаком фирмы Mode Com Ltd.

MODE COM



2. ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЯ

- Взаимодействует с компьютером, Video, CD, DVD-плеерами, уокменами, дискменами и другими аудио-устройствами.
- Комплект характеризуется мощным басом, деликатной и полной окраской средних тонов, верным воспроизведением высоких тонов.
- Функции 'Fun Theatre' и «стерео».

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1 канальная система

Выходная мощность (RMS):

сабвуфер: 28 Вт

сателлиты: 10 Вт x 2

Диапазон воспроизводимых частот:

сабвуфер: 40 Гц - 250 Гц

сателлиты: 150 Гц - 18 кГц

Размеры: (шир. x глуб. x выс.)

сабвуфер: 187 x 380 x 360 мм

сателлиты: 135 x 153 x 180 мм

Соотношение сигнал/шум: ≥ 65 дБ

Входная чувствительность:

РС1: 320 Мв

РС2: 480 Мв

Используемые динамики:

сабвуфер: 5,25", 8 Ом, 30 Вт

сателлиты: 3", 4 Ом, 10 Вт средних тонов

1", 4 Ом, 5 Вт высоких тонов

Магнитное экранирование системы

Питание: от сети переменного тока, напряжение в сети: 220 В, 50 Гц



4. ОБСЛУЖИВАНИЕ КОМПЛЕКТА

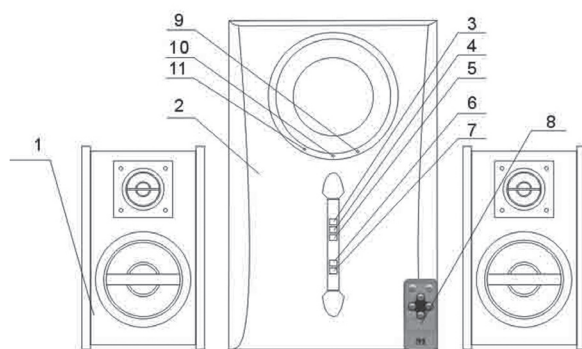


Рисунок 1: Элементы комплекта

- 1) Сателлит
- 2) Сабвуфер
- 3) ST-BY (режим дежурный/рабочий)
- 4) Регулятор громкости сабвуфера +
- 5) Регулятор громкости сабвуфера -
- 6) Регулятор громкости +
- 7) Регулятор громкости -
- 8) ПДУ
- 9) Mute (пауза)
- 10) Power (питание)
- 11) ST-BY (режим дежурный/рабочий)

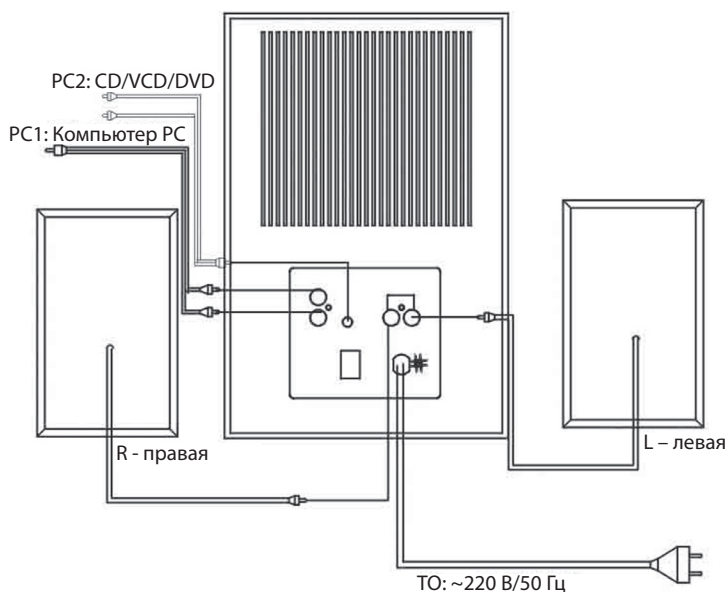


Рисунок 2: Иллюстрация подключения громкоговорителей

- Подключить к сабвуферу штекеры сателлитных комплектов и питания в соответствии со схемой, показанной на рис. 2.
- Прежде чем включить питание комплекта, проверить подключения.
- Отрегулировать силу и тембр звука на свой вкус.
- По окончании работы сначала приглушить громкость и лишь после этого выключить питание комплекта.

MODE COM

5. ВНИМАНИЕ!

- Во избежание поражения электрическим током не следует отвертывать ни тыльную, ни переднюю крышки. Просим не пробовать самостоятельно ремонтировать комплект! Ремонт должен производить только квалифицированный работник сервиса.
- Во избежание повреждений ни в коем случае не следует устанавливать аппаратуру на длительное время вблизи калориферов, приточных нагревателей, в местах прямого воздействия солнечных лучей, в условиях повышенной влажности, близко к воде.
- В случае взаимодействия системы с аудио устройствами, выдающими сильный выходной сигнал, такими, как VCD, DVD, для подключения следует использовать входное гнездо CD/VCD/DVD. Если же система взаимодействует с устройствами, генерирующими слабый выходной сигнал, такими, как PC, уокмен и т.п., следует использовать входное гнездо PC.
- Если комплект длительное время не используется (несколько месяцев или дольше), следует вынуть провод питания из гнезда.

6. УКОМПЛЕКТОВАНИЕ

- 1) Сабвуфер - 1 шт.
- 2) Сателлиты - 2 шт.
- 3) Сигнальный провод - 1 шт.
- 4) Инструкция по обслуживанию - 1 шт.

**SISTEMA ALTOPARLANTI 2.1
CON SUBWOOFER ATTIVO
MANUALE D'USO**

MC-2030



1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Vi ringraziamo per aver scelto il sistema altoparlanti a due canali MC-2030.

Mode Com fa cura della qualità dei suoi prodotti non solo per soddisfare ma anche per anticipare le aspettative dei suoi clienti. I nostri clienti sono abituati alla alta qualità dei nostri prodotti, loro avanzata tecnologia, affidabilità e funzionalità.

Il set MC-2030 costituisce una ideale combinazione della modernità elaborata e il suono chiaro e ricco. La specificamente studiata tecnologia della display rende piacevole il controllo del set. l'addizionale telecomando wireless in dotazione e' provvisto di tutte le funzioni necessarie per controllo. Il sistema MC-2030 e' costruito di sub-componenti di alta qualità. E' composto di un potente subwoofer in legno con amplificatore attivo incorporato, e regolatori separati di volume, basso e due entrate di segnale VCD/DVD e PC. Il sistema Super Bass Surround e il complicato port Bass-Reflex permettono di ottenere una efficienza elevata del altoparlante in basse frequenze. Due satelliti a due vie con forti e professionali membrane assicurano una chiara e precisa riproduzione dei toni alti e medi. Le molto buone caratteristiche degli altoparlanti confermano la alta classe del set. Il sublime design del MC-2030 e' soluzione ideale per casa o ufficio moderno.

Per facilitarvi l'impiego del nostro prodotto vi raccomandiamo di studiare attentamente l'istruzione di uso.

Facciamo per voi le cose eccezionali al ogni rispetto...

Scegli un futuro migliore – scegli Mode Com!

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Tutti diritti riservati. Il logo Mode Com e' sigla riservata della ditta Mode Com Ltd.

MODE COM



2. CARATTERISTICA DEL PRODOTTO

- Compatibile con i computer, lettori Video CD, DVD, walkman, discman e altri dispositivi audio.
- Il set è caratterizzato da potente basso, delicata e piena struttura di toni medi e anche esatta riproduzione dei soprani.
- Funzione 'Fun Theatre' e stereo

3. CARATTERISTICHE TECNICHE

Sistema di canali 2.1

Potenza di uscita RMS:

Subwoofer: 28 W

Satelliti: 10 W x 2

Banda di trasmissione di suono:

Subwoofer: 40 Hz – 250 Hz

Satelliti: 150 Hz – 18 kHz

Dimensioni (larghezza x profondità x altezza):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satelliti: 135 x 153 x 180 mm

Distanza di suono dal rumore: > = 65 dB

Sensibilità d'ingresso:

PC1: 320 mV

PC2: 480 mV

Tipologia di altoparlanti:

Subwoofer: 5,25", 8 Ohm, 30 W

Satelliti: 3", 4 Ohm, 10 W per toni medi;

1", 4 Ohm, 5 W per soprani

magneticamente schermati

Alimentazione: corrente alternata, 230 V, 50 Hz



4. L'USO DEL SET

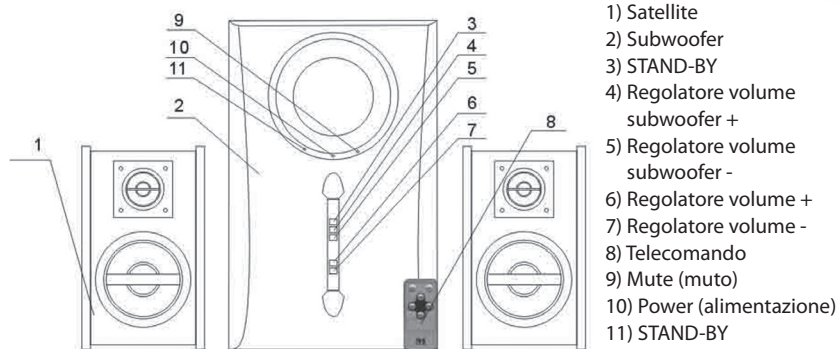


Figura 1: Elementi del set

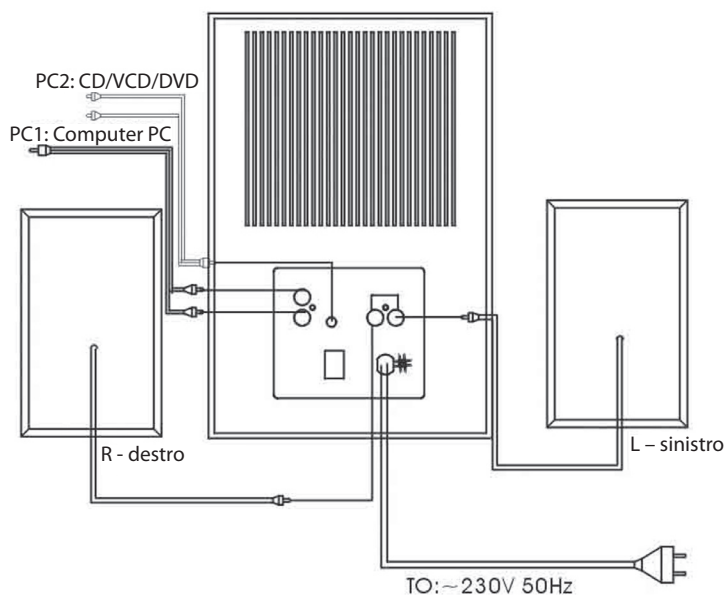



Figura 2: Schema accoppiamento altoparlanti

- Connettere al subwoofer le spine di set satellitari e di alimentazione, secondo lo schema indicato in fig. 2.
- Controllare le connessioni prima del inserimento della alimentazione del set.-
- Regolare il volume e lo spettro del suono a seconda delle proprie preferenze.-
- Finito il lavoro, si deve, per primo, abbassare il volume e poi disinserire l' alimentazione del set.

MODE COM

5. AVVERTENZA!

- Per evitare furto elettrico e' proibito distaccare il coperchio posteriore o anteriore. Non provare di far riparare il set dalle persone non autorizzate! Riparazione deve essere eseguita solo da un uomo qualificato di servizio.
 - Per evitare il danni, mai mettere per un lungo periodo l'equipaggiamento in prossimità dei radiatori, riscaldatori ad aria circolata, in località direttamente irradiati da luce solare, con umidità elevata o in prossimità d'acqua.
 - Nel caso di collaborazione del sistema con i dispositivi audio che trasmettono un segnale di uscita forte, come VCD e DVD, la connessione deve essere eseguita attraverso l'entrata CD/VCD/DVD. Se invece il sistema collabora con i dispositivi che emettono un segnale di uscita debole, come PC, walkman etc., si deve usare l'entrata PC.
 - Se il set non e' usato per un lungo periodo (qualche mese o più'), staccare il cavo alimentazione dalla presa corrente..
- 

6. IL SET E' COMPLETO DI

- 1) Subwoofer – 1 pezzo
- 2) Satelliti – 2 pezzi
- 3) Cavo segnale – 1 pezzo
- 4) Manuale di uso – 1 pezzo

2.1 HANGFALRENDSZER AKTÍV SUBWOOFERREL HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

MC-2030



1. TERMÉK LEÍRÁSA

Köszönjük, hogy az MC-2030 kétcsatornás hangfalrendszert választotta.

A Mode Com ügyel a termékeik minőségére, hogy nem csak teljesítse, hanem túl is szárnyalja Ügyfeleik elvárásait. Ügyfeleink hozzászoktak termékeink magas minőségére, a korszerű technológiára valamint a megbízhatóságra és a funkcionalitásra.

Az MC-2030 egység a kidolgozott korszerűség valamint a kifejező és gazdag hangzás tökéletes kapcsolata. A érinthető képernyő speciálisan kidolgozott technológiája élvezetessé teszi az egység vezérlését. A hozzárendelt további vezeték nélküli távirányító mindezzel el van látva, ami segít a funkciók vezérlését. Az MC-2030 rendszer magas minőségű alagységekből épült. Az egység beépített, aktív erősítővel ellátott subwooferből valamint külön hangerő és bass szabályozókból és két VCD/DVD és PC jel bemenetből áll. A Super Bass Surround hangrendszer és a bonyolult Bass-Reflex port alacsony frekvenciák esetén is lehetővé teszik a hangszórók még jobb hangzását. A tiszta és részletes magas és közepes tónusú hangzás a két kétirányú, erős és professzionális membránokkal rendelkező hangszóróknak köszönhető. Az MC-2030 szublimált mintázata ideális megoldás a korszerű irodák és otthonok számára.

Ahhoz, hogy megkönnyítsük Önök számára a termékünk használatát ajánljuk a használati útmutató alapos megismerését.

Az Önök számára minden tekintetben kivételes dolgokat alkotunk...

Válaszd a jobb jövőt – válaszd a Mode Com-ot!

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Minden jog fenntartva. A Mode Com logo a Mode Com Ltd vállalat védett márkajegye.

MODE COM



2. TERMÉK JELLEMZÉSE

- Együttműködik a számítógéppel, Video, CD, DVD lejátszókkal, walkman-el, discman-el valamint az egyéb audio készülékekkel.
- Az egységet hatalmas bass, közepes tónusok lágy és teljes skálája valamint a magas hangok hiteles visszaadása jellemzi.
- 'Fun Theatre' és sztereo funkció.

3. TECHNIKAI ADATOK:

2.1 típusú csatornarendszer

Kimenő teljesítmény RMS:

Subwoofer: 28 W

Szateliták: 10 W x 2

Átviteli sáv:

Subwoofer: 40 Hz – 250 Hz

Szateliák: 150 Hz – 18 kHz

Méretek (szélesség x mélység x magasság):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Szateliták: 135 x 153 x 180 mm

Jel és zaj távolsága: ≥ 65 dB

Bemeneti érzékenység:

PC1: 320 mV

PC2: 480 mV

A hangszórók típusa:

Subwoofer: 5,25", 8 Ohm, 30 W

Szateliták: 3", 4 Ohm, 10 W középhangzású;

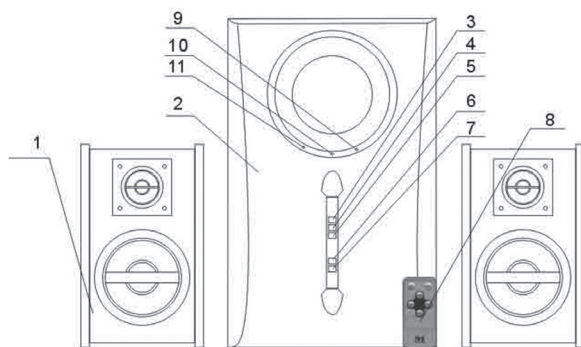
valamint 1", 4 Ohm, 5 W magas hangzású

Mágnes mezős ernyővédelmű

Áramellátás: váltóáram, 230V, 50 Hz

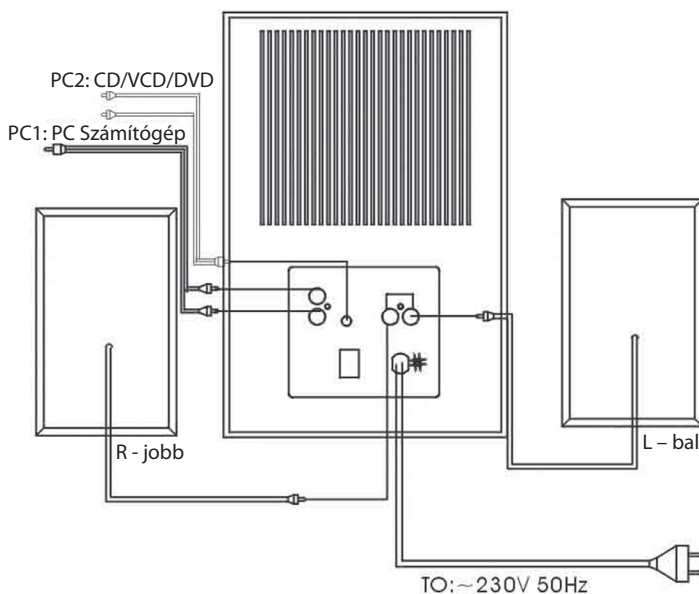


4. EGYSÉG HASZNÁLATA



1 rajz: Egység elemei

- 1) Szatelit hangszóró
- 2) Subwoofer
- 3) ST-BY (készületi állapot)
- 4) Subwoofer hangerő szabályozó +
- 5) Subwoofer hangerő szabályozó –
- 6) Hangerő szabályozó +
- 7) Hangerő szabályozó –
- 8) Távirányító
- 9) Mute (némítás)
- 10) Power (tápellátás)
- 11) ST-BY (készületi állapot)



2 rajz: Hangszórók csatlakoztatási ábrája

- Csatlakoztassa a subwooferhez a hangszórók és a tápláló egységek érintkezőit az ábrának megfelelően, ahogy a 2. rajz is mutatja.
- Ellenőrizze a csatlakozások állapotát az egység bekapcsolása előtt.
- Szabályozza be a hangerőt és a hangszínt a saját igényeknek megfelelően.
- Miután befejezte a használatot, előbb csökkentse a hangerőt majd csak ezután kapcsolja le az egység tápellátását.

MODE COM

5. VIGYÁZAT!

- Ahhoz, hogy elkerülje az elektromos áramütés kockázatát, nem szabad lecsavarni az előlő vagy a hátsó fedelet. Kérjük ne próbálja meg önállóan megjavítani az egységet! A javítást kizárólag a szerviz szakképzett munkatársa végezheti el.
- Ahhoz, hogy elkerülje az egység károsodást, sohasem szabad a készüléket hosszabb ideig radiátor, fűtő ventillátor, valamint olyan helyre helyezni, ahol közvetlen napsütés érheti, magasabb páratartalom hatása alá van kitéve illetve a víz közelébe helyezni.
- A rendszer olyan audio készülékekkel való együttműködése esetén, amelyek erős kimeneti jelet adnak, mint a VCD és a DVD, a csatlakoztatáshoz CD/VCD/DVD bemeneti aljzatot kell használni. Amennyiben a rendszer olyan készülékekkel dolgozik egyben, amelyek gyenge kimeneti jelet képeznek, mint a PC, walkman stb., PC bemeneti aljzatot kell használni.
- Amennyiben az egységet hosszabb ideig nem használja (több hónapig vagy még tovább), ki kell húzni a tápellátó vezetékét az elektromos konnektorból.

6. EGYSÉG TARTALMA

- 1) Subwoofer- 1 db
- 2) Szatelit hangszóró- 2 db
- 3) Jelvezeték -1 db
- 4) Használati útmutató - 1 db



ENVIRONMENT PROTECTION:

This symbol on our product nameplates proves its compatibility with the EU Directive 2002/96 concerning proper disposal of waste electric and electronic equipment (WEEE).

By using the appropriate disposal systems you prevent the potential negative consequences of wrong product take-back that can pose risks to the environment and human health.

The symbol indicates that this product must not be disposed of with your other waste. You must hand it over to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment waste. The disposal of the product should obey all the specific Community waste management legislations.

Contact your local city office, your waste disposal service or the place of purchase for more information on the collection.

Weight of the device: 12,2 kg

OCHRONA ŚRODOWISKA:

Niniejsze urządzenie oznakowane jest zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/UE dotyczącą utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Zapewniając prawidłowe usuwanie tego produktu, zapobiegasz potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które mogą zostać zagrożone z powodu niewłaściwego sposobu usuwania tego produktu.

Symbol umieszczony na produkcie wskazuje, że nie można traktować go na równi z innymi odpadami z gospodarstwa domowego.

Należy oddać go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Usuwanie urządzenia musi odbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów.

Szczegółowe informacje dotyczące usuwania, odzysku i recyklingu niniejszego produktu można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym nabyłeś niniejszy produkt.

Masa sprzętu: 12,2 kg



OCHRANA PROSTŘEDÍ:

Toto zařízení je označeno v souladu s nařízením Evropské unie 2002/96/EU týkajícího se recyklace elektrických a elektronických zařízení (WEEE).

Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku předcházíte případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, jež mohou být ohroženy nesprávnou likvidací tohoto výrobku.

Značka umístěná na výrobku označuje, že není možné s ním nakládat jako s jiným běžným domácím odpadem.

Je nutné jej odevzdat na sběrném místě, které se zabývá recyklací elektronických a elektrických zařízení. Likvidace zařízení musí probíhat v souladu s místně závaznými předpisy o ochraně životního prostředí týkajícími se likvidace odpadu.

Podrobné informace týkající se likvidace a recyklace tohoto výrobku můžete získat na městském úřadě, ve firmě likvidující odpady nebo v obchodě, kde jste zařízení zakoupili.

Hmotnost zařízení: 12,2 kg

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT:

Le présent élément est repéré conformément à la directive de l'Union Européenne 2002/96/UE relative à la réutilisation des équipements électriques et électroniques (WEEE).

En assurant une élimination correcte de ce produit, vous éliminez les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement naturel et la santé des personnes qui peuvent être menacés par un mode incorrect d'élimination de ce produit.

Le symbole présent sur le produit montre qu'il ne peut pas être traité comme les autres déchets domestiques.

Il convient de le remettre à un point de collecte s'occupant du recycling des équipements électriques et électroniques. Leur élimination doit se faire conformément aux prescriptions locales en vigueur de la protection de l'environnement concernant l'élimination des déchets.

Les informations détaillées relatives à l'élimination, la récupération et le recycling du produit en question peuvent être obtenues dans la mairie, l'entreprise de collecte des déchets ou le magasin où vous avez acheté le présent produit.

Masse du matériel: 12,2 kg

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE:

El presente dispositivo está marcado de acuerdo con la directiva de la Unión Europea 2002/96/UE referente al tratamiento de residuos de los equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Garantizando una eliminación correcta de este producto, se evitarán las posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana que podrían correr un peligro en caso de una eliminación incorrecta de este producto.

El símbolo marcado en el producto indica que éste no puede tratarse al igual que otros residuos domésticos.

El producto debe devolverse al punto de recogida de residuos especializado en reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación del equipo debe realizarse de acuerdo con las regulaciones locales vigentes sobre la protección del medioambiente, referentes al tratamiento de residuos.

Las informaciones detalladas que conciernen la eliminación, recuperación y el reciclaje del presente producto podrá recibirlas en el ayuntamiento, en la planta de recogida de residuos o en la tienda en la que ha comprado el presente producto.

Masa del equipo: 12,2 kg

UMGEBUNG SCHÜTZEN:

Diese Geräte sind gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EU über die Entsorgung des Elektro- und Elektronikgeräts (ROHS) gekennzeichnet.

Durch ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts beugen Sie den möglichen negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit, die durch ordnungswidrige Abfallentsorgung gefährdet werden können, vor.

Das auf dem Produkt angebrachte Symbol ist ein Hinweis, dass das Gerät nicht wie sonstiger Hausmüll zu handhaben ist.

Es ist einer Rücknahmestelle für recycelbares Elektro- und Elektronikgerät abzugeben. Die Entsorgung des Geräts hat gemäß den lokalen Umweltschutz- und Abfallentsorgungsvorschriften zu erfolgen.

Die detaillierten Informationen zu der Entsorgung, Verwertung und dem Recycling dieses Produkts sind bei der Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger bzw. in dem Laden, in dem Sie das Gerät erworben haben, einzuholen.

Masse des Geräts: 12,2 kg

KÖRNYEZETVÉDELEM

Az alábbi készülék a 2002/96/UE sz. EU direktiva (WEEE direktiva az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak kezeléséről) szerint van megjelölve.

A készülék a WEEE direktivának megfelelő, biztonságos eltávolításával, szelektív begyűjtésével megelőzi a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat, amelyek a készülék helytelen eltávolításából eredhetnek.

A készüléken levő ábra azt jelzi, hogy más háztartási hulladékkal együtt nem kezelhető. A készüléket az e célra létrehozott újrahasznosító- és gyűjtőhelyen le kell adni. A készülék hasznosítására és ártalmatlanítására a hulladékká vált elektromos berendezés kezelésére vonatkozó szabályok alkalmazandók. Azzal kapcsolatos részletes tudnivalókat helyi önkormányzat hivatalában, a hulladék begyűjtési helyén vagy a a készülék eladójától lehet szerzeni.

A készülék össztömege: 12,2 kg

PROTEZIONE DEL AMBIENTE:

Questo dispositivo e' contrassegnato secondo la direttiva europea 2002/96/UE riguardante l'utilizzazione dei impianti elettrici ed elettronici (WEEE).

Assicurando la corretta eliminazione del prodotto si evita le potenziali negative conseguenze per l'ambiente e la salute umana, i quali potrebbero trovarsi in pericolo in seguito di eliminazione non corretta di questo prodotto.

Il simbolo messo sul prodotto indica che lo stesso non puo' essere trattato in modo uguale ai altri rifiuti comunali.

Esso deve essere consegnato alla ditta interessata in riciclaggio dei impianti elettrici e elettronici. L'eliminazione del dispositivo deve essere eseguita secondo la legge locale in vigore, relativa alla protezione del ambiente nella attivita di eliminazione dei rifiuti.

Informazioni dettagliati riguardanti l'eliminazione e riciclaggio di questo prodotto sono ottenibili in ufficio comunale, ditta riciclaggio o negozio dal quale e' stato acquistato questo prodotto.

Peso del dispositivo: 12,2 kg



NOTES / NOTATKI:



MODE COM

47





Be inspired... Be satisfied... be modern...

Mode Com Ltd.
03-301 Warsaw, Poland
82 Jagiellońska St.
www.modecom.eu